

# Revue des Sciences humaines et sociales, Lettres, Langues et Civilisations

**ISSN** 

- (E) 2958-2814
- (P) 3006-306X

Numéro 9, Janvier 2025

Université Alassane Ouattara UFR Communication Milieu et Société



ISSN-L: 2958-2814 ISSN-P: 3006-306X

DOI: https://dx.doi.org/10.4314/akiri.

Site web: https://revue.akiri-uao.org/

E-mail: revueakiri@gmail.com

## **Editeur**

UFR Communication, Milieu et Société Université Alassane Ouattara, Bouaké (Côte d'Ivoire)



# INDEXATIONS INTERNATIONALES

Pour toutes informations sur l'indexation internationale de la revue *AKIRI*, consultez les bases de données ci-dessous :



**SJIF** 2024 : 5.214

## REVUE ELECTRONIQUE

## **AKIRI**

Revue Scientifique des Sciences humaines et sociales, Lettres, Langues et Civilisations E-ISSN 2958-2814 (Online ou en Ligne) I-ISSN 3006-306X (Print ou imprimé)

## **Equipe Editoriale**

Coordinateur Général : BRINDOUMI Kouamé Atta Jacob

Directeur de publication : MAMADOU Bamba

Rédacteur en chef : KONE Kiyali

Chargéde diffusion et de marketing : KONE Kpassigué Gilbert

Webmaster: KOUAKOU Kouadio Sanguen

## **Comité Scientifique**

SEKOU Bamba, Directeur de recherches, IHAAA, Université Félix Houphouët-Boigny OUATTARA Tiona, Directeur de recherches, IHAAA, Université Félix Houphouët-Boigny

LATTE Egue Jean-Michel, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

FAYE Ousseynou, Professeur titulaire, Université Cheick Anta Diop

GOMGNIMBOU Moustapha, Directeur de recherches, CNRST,

ALLOU Kouamé René, Professeur titulaire, Université Félix Houphouët-Boigny

KAMATE Banhouman André, Professeur titulaire, Université Félix Houphouët-Boigny

ASSI-KAUDJHIS Joseph Pierre, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

SANGARE Abou, Professeur titulaire, Université Peleforo Gbon Coulibaly

SANGARE Souleymane, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

CAMARA Moritié, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

COULIBALY Amara, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

NGAMOUNTSIKA Edouard, Professeur titulaire, Université Marien N'gouabi de Brazzaville

KOUASSI Kouakou Siméon, Professeur titulaire, Université de San-Pedro

BATCHANA Essohanam, Professeur titulaire, Université de Lomé

N'SONSSISA Auguste, Professeur titulaire, Université Marien N'gouabi de Brazzaville

DEDOMON Claude, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

BAMBA Mamadou, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

NGUE Emmanuel, Maître de conférences, Université de Yaoundé I

N'GUESSAN Mahomed Boubacar, Professeur titulaire, Université Félix HouphouëtBoigny

BA Idrissa, Professeur titulaire, Université Cheick Anta Diop

KAMARA Adama, Maître de conférences, Université Alassane Ouattara

SARR Nissire Mouhamadou, Maître de conférences, Université Cheick Anta Diop

ALLABA Djama Ignace, Maître de conférences, Université Félix Houphouët-Boigny

DIARRASSOUBA Bazoumana, Maître de conférences, Université Alassane Ouattara

TOPPE Eckra Lath, Maître de conférences, Université Alassane Ouattara

M'BRA Kouakou Désiré, Maître conférences, Université Alassane Ouattara

## Comité de Lecture

BATCHANA Essohanam, Professeur titulaire, Université de Lomé

N'SONSSISA Auguste, Professeur titulaire, Marien N'gouabi de Brazzaville

CAMARA Moritié, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

FAYE Ousseynou, Professeur titulaire, Université Cheick Anta Diop

BA Idrissa, Maître de conférences, Université Cheick Anta Diop

BAMBA Mamadou, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

SARR Nissire Mouhamadou, Maître de conférences, Université Cheick Anta Diop

GOMGNIMBOU Moustapha, Directeur de recherches,

DEDOMON Claude, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

BRINDOUMI Atta Kouamé Jacob, Professeur titulaire, Université Alassane Ouattara

DIARRASOUBA Bazoumana, Maître de conférences, Université Alassane Ouattara

ALABA Djama Ignace, Maître de conférences, Université Alassane Ouattara

DEDE Jean Charles, Maître-Assistant, Université Alassane Ouattara

BAMBA Abdoulaye, Maître de conférences, Université Félix Houphouët-Boigny

BAKAYOKO Mamadou, Maître de conférences, Université Alassane Ouattara

SANOGO Lamine Mamadou, Directeur de recherches, CNRST, Ouagadougou

GOMA-THETHET Roval, Maître-Assistant, Université Marien N'gouabi de Brazzaville

GBOCHO Roselyne, Maître-Assistante, Université Alassane Ouattara

SEKA Jean-Baptiste, Maître-Assistant, Université Lorognon Guédé,

SANOGO Tiantio, Maître-Assistante, Institut National Supérieur des Arts et de l'Action Culturelle

ETTIEN N'doua Etienne, Maître-Assistant, Université Félix Houphouët-Boigny

DJIGBE Sidjé Edwige Françoise, Maître-Assistante, Université Alassane Ouattara

YAO Elisabeth, Maître-Assistante, Université Alassane Ouattara

### Comité de rédaction

N'SONSSISA Auguste, Professeur titulaire, Marien N'gouabi de Brazzaville KONÉ Kpassigué Gilbert, Maître-Assistant, Histoire, Université Alassane Ouattara KONÉ Kiyali, Maître-Assistant, Histoire, Université Péléforo Gon Coulibaly BAKAYOKO Mamadou, Maître de Conférences, Philosophie, Université Alassane Ouattara OULAI Jean-Claude, Professeur titulaire, Communication, Université Alassane Ouattara MAMADOU Bamba, Maître-Assistant, Histoire, Université Alassane Ouattara TOPPE Eckra Lath, Maître de Conférences, Etudes Germaniques, Université Alassane Ouattara.

ALLABA Djama Ignace, Maître de Conférences, Etudes Germaniques, Université Félix Houphouët-Boigny,

KONAN Koffi Syntor, Maître de Conférences, Espagnol, Université Alassane Ouattara SIDIBÉ Moussa, Maître-Assistant, Lettres Modernes, Université Alassane Ouattara ASSUÉ Yao Jean-Aimé, Maître de Conférences, Géographie, Université Alassane Ouattara KAZON Diescieu Aubin Sylvère, Maître de Conférences, Criminologie, Université Félix Houphouët-Boigny

MEITÉ Ben Soualiouo, Maître de Conférences, Histoire, Université Félix Houphouët-Boigny BALDÉ Yoro Mamadou, Assistant, FASTEF, Université Cheikh Anta Diop de Dakar MAWA Miraille-Clémence, Chargée de cours, Université de Bamenda

# **Contacts**

Site web: <a href="https://revue.akiri-uao.org/">https://dx.doi.org/10.4314/akiri.</a>
E-mail: <a href="mailto:revueakiri@gmail.com">revueakiri@gmail.com</a>

Tél.: + 225 0748045267 / 0708399420/ 0707371291

# Liens des indexations internationales :

Auré HAL: https://aurehal.archives-ouvertes.fr/journal/read/id/398946
Mir@bel: https://reseau-mirabel.info/revue/15150/Akiri
Sjifactor: <a href="http://sjifactor.com/passport.php?id=23334">http://sjifactor.com/passport.php?id=23334</a>
ORCID: https://orcid.org/0009-0002-6794-1377
AJOL: https://www.ajol.info/index.php/akiri
IPIndexing: https://ipindexing.com/journal-details/AKIRI-(Revue-des-sciences
humaines-et-sociales,-lettres,-langues-et-civilisations)/2360
DRJI: https://olddrji.lbp.world/IndexingCertificate.aspx?jid=14086

VI

PRESENTATION DE LA REVUE AKIRI

Dans un environnement marqué par la croissance, sans cesse, des productions

scientifiques, la diffusion et la promotion des acquis de la recherche deviennent

un impératif pour les acteurs du monde scientifique. Perçues comme un

patrimoine, un héritage à léguer aux générations futures, les productions

scientifiques doivent briser les barrières et les frontières afin d'être facilement

accessibles à tous.

Ainsi, s'inscrivant dans la dynamique du temps et de l'espace, la revue « AKIRI »

se présente comme un outil de promotion et de diffusion des résultats des

recherches des enseignants-chercheurs et chercheurs des universités et de centres

de recherches de Côte d'Ivoire et d'ailleurs. Ce faisant, elle permettra aux

enseignants-chercheurs et chercheurs de s'ouvrir davantage sur le monde

extérieur à travers la diffusion de leurs productions intellectuelles et scientifiques.

AKIRI est une revue à parution trimestrielle de l'Unité de Formation et de

Recherches (UFR): Communication, Milieu et Société (CMS) de l'Université

Alassane Ouattara. Elle publie les articles dans le domaine des Sciences humaines

et sociales, Lettres, Langues et Civilisations. Sans toutefois être fermée, cette

revue privilégie les contributions originales et pertinentes. Les textes doivent tenir

compte de l'évolution des disciplines couvertes et respecter la ligne éditoriale de

la revue. Ils doivent en outre être originaux et n'avoir pas fait l'objet d'une

acceptation pour publication dans une autre revue à comité de lecture.

## PROTOCOLE DE REDACTION DE LA REVUE AKIRI

La revue *AKIRI* n'accepte que des articles inédits et originaux dans diverses langues notamment en allemand, en anglais, en espagnol et en Français. Le manuscrit est remis à deux instructeurs, choisis en fonction de leurs compétences dans la discipline. Le secrétariat de la rédaction communique aux auteurs les observations formulées par le comité de lecture ainsi qu'une copie du rapport, si cela est nécessaire. Dans le cas où la publication de l'article est acceptée avec révisions, l'auteur dispose alors d'un délai raisonnable pour remettre la version définitive de son texte au secrétariat de la revue

## Structure générale de l'article :

Le projet d'article doit être envoyé sous la forme d'un document Word, police Times New Roman, taille 12 et interligne 1,5 pour le corps de texte (sauf les notes de bas de page qui ont la taille 10 et les citations en retrait de 2 cm à gauche et à droite qui sont présentées en taille 11 avec interligne 1 ou simple). Le texte doit être justifié et ne doit pas excéder 18 pages. Le manuscrit doit comporter une introduction, un développement articulé, une conclusion et une bibliographie.

#### Présentation de l'article :

- Le titre de l'article (15 mots maximum) doit être clair et concis. De taille 14 pts gras, il doit être centré.
- ➤ Juste après le titre, l'auteur doit mentionner son identité (Prénom et NOM en gras et en taille 12), ses adresses (institution, e-mail, pays et téléphones en italique et en taille 11)
- Le résumé (200 mots au maximum) présenté en taille 10 pts ne doit pas être une reproduction de la conclusion du manuscrit. Il est donné à la fois en français et en anglais (abstract). Les mots-clés (05 au maximum, taille 10pts) sont donnés en français et en anglais (key words)
- Le texte doit être subdivisé selon le système décimal et ne doit pas dépasser 3 niveaux exemples : (1. 1.1. 1.2. ; 2. 2.1. -2.2. 2.3. 3. 3.1. 3.2. etc.)
- Les références des citations sont intégrées au texte comme suit : (L'initial du prénom suivi d'un point, nom de l'auteur avec l'initiale en majuscule, année de publication suivie de deux points, page à laquelle l'information a été prise). Ex : (A. Kouadio, 2000 : 15).
- La pagination en chiffre arabe apparait en haut de page et centrée.
- Les citations courtes de 3 lignes au plus sont mises en guillemet français («.... »), mais sans italique.

N.B.: Les caractères majuscules doivent être accentués. Exemple : État, À partir de ...

### Références bibliographiques

Ne sont utilisées dans la bibliographie que les références des documents cités. Les références bibliographiques sont présentées par ordre alphabétique des noms d'auteur. Les divers éléments d'une référence bibliographique sont présentés comme suit : NOM et Prénom (s) de l'auteur, Année de publication, zone titre, lieu de publication, zone éditeur, pages (p.) occupées par l'article dans la revue ou l'ouvrage collectif.

Dans la zone titre, le titre d'un article est présenté entre guillemets et celui d'un ouvrage, d'un mémoire ou d'une thèse, d'un rapport, d'une presse écrite est présenté en italique. Dans la zone éditeur, on indique la maison d'édition (pour un ouvrage), le Nom et le numéro/volume de la revue (pour un article). Au cas où un ouvrage est une traduction et/ou une réédition, il faut préciser après le titre le nom du traducteur et/ou l'édition (ex : 2nde éd.).

Les références des sources d'archives, des sources orales et les notes explicatives sont numérotées en série continue et présentées en bas de page.

- Pour les sources orales, réaliser un tableau dont les colonnes comportent un numéro d'ordre, nom et prénoms des informateurs, la date et le lieu de l'entretien, la qualité et la profession des informateurs, son âge ou sa date de naissance et les principaux thèmes abordés au cours des entretiens. Dans ce tableau, les noms des informateurs sont présentés en ordre alphabétique
- Pour les sources d'archives, il faut mentionner en toutes lettres, à la première occurrence, le lieu de conservation des documents suivi de l'abréviation entre parenthèses, la série et l'année. C'est l'abréviation qui est utilisée dans les occurrences suivantes :
  - Ex.: Abidjan, Archives nationales de Côte d'Ivoire (A.N.C.I), 1EE28, 1899.
- Pour les ouvrages, on note le NOM et le prénom de l'auteur suivis de l'année de publication, du titre de l'ouvrage en italique, du lieu de publication, du nom de la société d'édition et du nombre de page.
  - Ex : LATTE Egue Jean-Michel, 2018, *L'histoire des Odzukru, peuple du sud de la Côte d'Ivoire, des origines au XIX*<sup>e</sup> siècle, Paris, L'Harmattan, 252 p.
- Pour les périodiques, le NOM et le(s) prénom(s) de l'auteur sont suivis de l'année de la publication, du titre de l'article entre guillemets, du nom du périodique en italique, du numéro du volume, du numéro du périodique dans le volume et des pages.
  - Ex : BAMBA Mamadou, 2022, « Les Dafing dans l'évolution économique et socio-culturelle de Bouaké, 1878-1939 », *NZASSA*, N°8, p.361-372.

**NB** : Les articles sont la propriété de la revue.

## **SOMMAIRE**

## LANGUES, LETTRES ET CIVILISATIONS

A	- 1	
$\Delta n$	σI	210
ANII	5	CLLD

1.	De l'esthétique de l'utopie et de l'essentialisme dans la littérature féminine africaine et diasporique Saliou DIONE
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.1
2.	Proverbs and ideational metafunction in chinua achebe's arrow of god Lallé Michaël ZOUBA & Gérard MILLOGO
3.	The Narrative Instinct as Conflicts Controller and Peace Generator in Bediako Asare's <i>Rebel</i>
	Kemealo ADOKI
Lettre	es Modernes
4.	Les rapports de pouvoirs déséquilibrés dans Les Petits-fils nègres
	de Vercingétorix d'Alain Mabanckou Faustin Mezui M'okane
5.	Les traces du colonialisme dans la littérature camerounaise  Marthe Prisca LETSETSENGUI <a href="https://dx.doi.org/10.4314/akiri.vi31.5">https://dx.doi.org/10.4314/akiri.vi31.5</a> 59-70
6.	L'ancrage culturel dans La Colère des dieux : un enjeu narratologique du récit filmique Soungalo COULIBALY, Maténé OUATTARA,
	Mamadou BAYALA & Yamba Prosper NIKIEMA
7.	La grossophobie dans riposte (2022) de louisa reid et gordofobia (2022) de Gisel Navarro : stigmatisation et autodépréciation des personnages en surcharge pondérale
	D'Acise Junior NGUIMBI
COM	MNUNICATION, SCIENCES DU LANGAGE, ARTS ET PATRIMOINE
Scienc	ces du langage et de la communication
8.	Usages du téléphone mobile dans les activités scolaires hors classe
	des élèves de Terminal du lycée Chaminade de Brazzaville.  Antonin Idriss BOSSOTO

9.	Étude comparée du syntagme épithétique de trois langues gur :
	le kabiyè, le moba et le gulmancema
	Assolissim HALOUBIYOU & Djahéma GAWA
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.9
10	. Les prédicatifs non verbaux du marka
	Nébremy DAO
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.10
11	. Insertion de néologismes dans la presse écrite burkinabè :
	conditions d'émergence dans un contexte multilingue
	Célestin ZOUMBARA
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.11
Arts e	t Culture
12	. La dot en nature ou cuadikpaabu :
	fondement d'une culture endogène de paix au Núngu
	Germain OUALLY & Yendifimba Dieudonné LOUARI
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.vi31.12
SCIE	NCES HUMAINES ET SOCIALES
Histoi	re
13	. Diagnostiquer et conjurer le mauvais sort chez les Gbaya
	du Cameroun en contexte post-moderne
	Jeannette Sylvie PILO ATTA
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.13
14	. Production artistique contemporaine au Burkina Faso :
	manifestation de l'abstraction en sculpture et en batik
	SANDWIDI Hyacinthe, SANFO Moctar & TOME Adama187-201
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.vi31.14
15	. Arts et mutations en Afrique : entre visible et invisible,
	quelle identité pour l'art africain ?
	Opêoluwa Blandine AGBAKA
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.15
16	. Contraintes coloniales en Haute-Volta / Haute-Côte d'Ivoire et
	migrations de fuite en Gold Coast britannique
	Serge Noël OUÉDRAOGO
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.16
17	. Le mos majorum, facteur d'incompatible entre le prince romain et
17	le philosophe stoïcien des Julio-Claudiens aux Flaviens ?
	Robert Adama SENE & Moussa Aleyri Salam SY
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.17

# Géographie

18.	. Les Femmes rurales face aux défis de l'autonomisation financière : cas de culture du souchet (Cyperus esculentus) dans le canton Dyh au Département de la Tandjilé Ouest/Tchad.	
	KELGUE Salomon	246-258
	https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.18	
19.	. Impact de la RN2 sur la production et la commercialisation des cossettes de manioc séchées dans la sous-préfecture de Ngo	
	LINGUIONO Chelmyh Duplosin	259-274
20.	. Analyse de l'assainissement et risques sanitaires dans les quartiers de Mfilou-Ngamaba à Brazzaville (République du Congo) Syviney Franck Laurel BAKANAHONDA	275-288
21.	La Falémé, entre agriculteurs et miniers : analyse des mobilisations sociales dans un espace aurifère transfrontalier (Sénégal, Mali) El Hadji Serigne TOP & Mouhamadou Lamine DIALLO	289-306
22.	Culture industrielle de canne à sucre et mutations socio-economiques dans la ville de Nkayi (Congo) Guy Rodrigue MOUANDA NIAMBA, Gilles Freddy MIALOUNDAMA BAKOUÉTILA & Yolande BERTON-OFOUÉMÉ. https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.22	307-324
23.	. Environnement insalubre des centres de soins infirmiers de Yamoussoukro : une pluralité de facteurs DIARRASSOUBA Bazoumana & DOLLOU Andréa Cyrielle Blailatien https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.23	325-341
24.	. De l'écotourisme à la valorisation socio-culturelle et économique des ruines de Loropéni au Burkina Faso (Afrique de l'Ouest) Innocent Hibort HIEN, Frédéric BATIONO & Yélézouomin Stéphane Corentin SOME	342-355
25.	. Incidences de la croissance de la ville de N'Djaména sur les terres agricoles de Malo-Gaga Hinsoubé DJONZOUNÉ & Mahadjir ADOUM IDRISS	356-366

26.	Perception et stratégies d'adaptation des agriculteurs aux changements climatiques dans le Système Faguibine Mahamadou ABOCAR, Sory Ibrahima Fofana, Abdoulkadri Oumarou TOURÉ & Habiboulaye D. Maiga
Philos	ophie
27.	La structure de base rawlsienne : un ferment pour la justice sociale en Afrique subsaharienne Jean Joel BAHI
28.	<b>Karl Marx et la démocratie</b> Ouétien Yves Arsène DAO & Guy Olivier YAMÉOGO
29.	Droits de l'Homme et paix : quels rapports dans les sociétés politiques francophones Ouest-africaines ? Firmin Wilfried ORO
30.	Oralité et pédagogie chez les Akwa du Congo Pierre Hubert MFOUTOU & Marlon ALOUKI OBOUEMBE
Anthr	opologie et sociologie
31.	Dynamiques sociales et émergence des espaces de consommation de drogue « val val » en milieu rural ivoirien Amoin Kanou Rébéka KAKOU-AGNIMOU
32.	Déterminants socio-politiques des violences électorales en Afrique : Cas de Saponé, Burkina Faso Brahima SODRE & Paul-Marie MOYENGA
33.	Participation politique et abstention : les jeunes étudiants de Daloa face aux défis électoraux Mariame Tata FOFANA & Bogui Landry Fernand NIAVA
34.	Héritage des biens fonciers et crise des liens familiaux à Abengourou (Côte d'Ivoire)  Adjéi Pascal TANOH & Assamoi Isidore ETTY

35. Symbolique du "foyer feu" :	
une analyse des dynamiques sociales au Gabon	
Inna Gabrielle MAYILA épouse GAWANDJI. OLOUNDIGOLO	526-540
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.35	
36. Parti au pouvoir et opposition :	
de la mémoire politique aux alliances au Cameroun	
Catherine NGONO.	541-555
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.36	
37. Résilience du système de santé burkinabè face à la COVID-19 :	
perceptions du personnel de santé	
Blahima KONATE, Abdramane, BERTHE, Hermann BADOLO,	
Hermann BAZIE, Isidore TRAORE,	
Awa MIEN & Hervé M HIEN	556-567
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.37	550-507
38. Les figures infantiles de la migration à Bobo-Dioulasso :	
acteurs, motifs, trajectoires et facteurs de vulnérabilité	
SAWADOGO Honorine Pegdwendé & GNESSI Siaka	568-585
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.38	200 202
20 I and all for the Dense Nilson and the COMAC.	
39. Les talibés de Baye Niasse et la COMAS :	
un narratif autour d'une coopérative paysanne	<b>5</b> 07 700
Cheikh El Hadji Abdoulaye NIANG	586-608
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.39	
Psychologie	
40. Stratégies éducatives des familles et gestion de la pauvreté sur le	
développement cognitif des enfants dans la ville de Man (Côte d'Ivoire	<i>i</i> )
Kouakou Mathias AGOSSOU	
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.40	00> 027
41. Impact de la résilience sur la charge virale	
des orphelins et enfants vulnérables du VIH	
Kodzo Jude GUEDE & Kaka KALINA	628-642
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.41	
Science de l'éducation	
42. Comprendre les dysfonctionnements à l'aune des pratiques	
de GRH au sein des établissements DORIAN de Yopougon	
Katty MAMBO & Rassidy OYENIRAN	643-664
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.42	
43. Voyage d'études et renforcement des compétences des enseignants du	
supérieur au Burkina Faso : cas de l'université Norbert Zongo (UNZ)	
Joseph BEOGO	665-678
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.43	

44. Impact de l'Intelligence Artificielle sur les Interactions Étudiantes et	
optimisation de l'Apprentissage à l'Université de N'Djamena/Tchad	
Nahoundongar MEKONDION, Abraham DAGUE &	
Mbaindo DJIMRABEI	
https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v8i1.44	



# De l'esthétique de l'utopie et de l'essentialisme dans la littérature féminine africaine et diasporique

1

#### Saliou DIONE

Études africaines et postcoloniales Département d'Etudes Anglophones Faculté des Lettres et Sciences Humaines Université Cheikh Anta Diop, Dakar (Sénégal)

Email: saliou.dione@ucad.edu.sn

**Date de soumission :** 30-10-2024 **Date de publication :** 15-01-2025

doi: https://dx.doi.org/10.4314/akiri.v3i1.1

#### Résumé

Le mouvement féministe du siècle dernier a déclenché des productions littéraires qui accusent les écrivains africains et africains américains d'endosser le système patriarcal, d'être profondément ancrés dans une convivialité phallocratique. Cependant, avec les changements multiformes, tels que l'inégalité des genres, la pauvreté, la dépendance féminine, entre autres, survenus dans le monde et marqués par le néocolonialisme, le néolibéralisme, le capitalisme, la mondialisation et le nouvel ordre mondial, Amma Darko, Buchi Emecheta et Gloria Naylor, trois grandes romancières noires, abordent maintenant des thèmes nouveaux, plus universels. Dans leur quête d'universalité, elles ont ouvert de nouveaux sentiers littéraires à travers une esthétique de l'utopie et une rhétorique d'un nouvel essentialisme. Ceux-ci sont marqués par des représentations symboliques d'une société idéale et d'une société idéale et d'une état d'existence irréel. Se servant du féminisme africain et de la théorie *queer*, cet article examine la représentation de l'essence universelle de l'Homme et de l'existence humaine au-delà des étiquettes et des idéologies.

Mots-clés: tendances, société, utopie, essentialisme, universalisme.

# The Aesthetics of Utopia and Essentialism in African and Diasporic Women's Literature

### Abstract

The feminist movement of the last century has sparked literary productions by women writers that accuse African and African-American male writers of reproducing the patriarchal system, and of being deeply rooted in a macho conviviality. However, with the multi-faceted changes such as gender inequality, poverty, women's dependency, illiteracy among others taking place in the world and ushered in by neocolonialism, neoliberalism, capitalism, globalization and the new world order, Amma Darko, Buchi Emecheta, and Gloria Naylor, three prominent black female novelists, have now concerned themselves with addressing new and more universal themes. In their quest for universality, they have opened up new trends through a new Utopian aesthetic and rhetoric of new essentialism that are marked by symbolic representations of an ideal society and an unreal state of existence. Leaning on African feminism and queer theory, this article examines the representation of the universal essence of humankind and of the human condition regardless of labels and ideologies.



**Keywords**: trends, society, utopian, essentialism, universalism.

#### Introduction

Des théoriciens comme Henry Louis Gates, Jr. Mclef, Molefi Kete Asante, entre autres, entendent par « études africaines » les études, contrastives ou non, sur l'Afrique continentale et l'Afrique diasporique. En effet, en dépit de plusieurs siècles de séparation, les liens historiques et identitaires multiformes entre les deux lieux sont restés vivaces dans presque tous les domaines, en particulier celui de l'art et de la littérature. Par conséquent, aborder les écrits de romancières africaines et africaines-américaines nous permet de rendre compte des identités et des relations de genre en Afrique et dans la diaspora américaine. Une étude comparative des écrits de romancières issues des deux ères géographiques parait donc pertinente en ce qu'elle contribue à réaffirmer les similitudes des expériences et à jeter un pont entre les générations, les cultures, l'Afrique et sa diaspora aux États Unis d'Amérique, deux mondes qui sont, pour une raison ou pour une autre, différents, mais similaires à bien des égards parce qu'étant liés par l'histoire.

2

L'analyse des romans *The Women of Brewster Place*<sup>1</sup>(1982) et *The Men of Brewster Place*<sup>2</sup> (1998) de Gloria Naylor, *Beyond the Horizon*<sup>3</sup> (1995) et *The Housemaid*<sup>4</sup> (1998) d'Amma Darko, et *Kehinde*<sup>5</sup> (1994) et *The New Tribe*<sup>6</sup> (2000) de Buchi Emecheta permettra de mettre en exergue les configurations scripturaires et thématiques dans la littérature africaine et diasporique. Le choix des six romans, deux pour chaque romancière, autorise à rendre compte des relations intrinsèques entre la condition de la femme africaine, aux prises avec la domination patriarcale et le pouvoir politique, d'une part, et la femme africaine-américaine, victime de l'hégémonie capitaliste et de l'idéologie raciste et sexiste, d'autre part. L'étude de ces œuvres littéraires sera également un moyen de mieux mettre en exergue comment l'homme et la femme font face au monde en mutation et à la globalisation. Si le thème dominant a été pendant longtemps centré sur la condition féminine, l'exploitation et l'oppression du sujet féminin dans la société patriarcale, cette étude vise à montrer que les écrivaines africaines et africaines-américaines s'intéressent de plus en plus à des thèmes qui transcendent le genre pour investir de nouveaux paradigmes comme l'émigration, l'adoption, la quête identitaire, la liberté

<sup>1</sup>Gloria, Naylor, *The Women of Brewster Place*, New York, Penguin Books, 1982.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gloria, Naylor, *The Men of Brewster Place*, New York: Hyperion, 1998.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Amma, Darko, *Beyond the Horizon*, London, Heinemann, 1995.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>Amma, Darko, *The Housemaid*, London, Heinemann, 1998.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>Buchi, Emecheta, *Kehinde*, London, Heinemann, 1994.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>Buchi, Emecheta, *The New Tribe*, London, Heinemann, 2000.

ISSN-L: 2958-2814 ISSN-P: 3006-306X



sexuelle, le chômage, la délinquance, la prostitution, l'homosexualité, la pornographie, entre autres.

3

Notre réflexion s'inscrit dans une démarche comparative qui permet de traiter les œuvres littéraires sélectionnées et présenter les profils des trois romancières. Bien qu'appartenant à des aires géographiques différentes, celles-ci présentent des similitudes mais aussi des dissemblances dans les approches, les styles d'écriture, ou encore la narration des trajectoires et expériences de vie.

Cet article comporte trois parties. La première étudie la littérature postcoloniale et la littérature post-droits civiques marquées par la domination du sujet féminin et les identités de genre, la deuxième l'esthétique de l'utopie, tandis que la troisième met l'accent sur la rhétorique d'un nouvel essentialisme.

# 1. Les littératures postcoloniale et post-droits civiques : entre domination du sujet féminin et identités de genre

La littérature de la période post-droits civiques examine l'évolution du combat politique et social des Africains-Américains après les années 1960. Elle explore les résultats obtenus dans les différentes voies que ces derniers ont empruntées pour articuler les demandes politiques et affirmer leur citoyenneté en utilisant les droits des travailleurs, l'Eglise, le féminisme, l'éducation, les organisations communautaires, la bureaucratie fédérale et la loi pour leur affirmation, pour plus d'espace et de sphères d'influence dans la société américaine.

Le terme postcolonial a commencé à être utilisé dans la littérature à la fin des années 1970 et au début des années 1980, date qui a vu l'émergence d'un champ académique plus associé aux études littéraires et plus connu sous le nom d'« études postcoloniales ». Il est apparu pour la première fois dans les revues académiques comme sous-titres dans les textes d'Ashcroft, de Griffith set de Tiffin, et en 1990 dans l'ouvrage *Past the Last Post: Theorizing Post-Colonialism and Post-Modernism*<sup>7</sup> (1990) d'Ian Adam et d'Helen Tiffin. Du point de vue de la pensée et de la théorie, le sujet est en parfaite ligne droite avec des ouvrages connus tels que *The Empire Writes Back*<sup>8</sup> (1989) de Bill Ashcroft, *Nation and Narration*<sup>9</sup> (1990) de Homi K.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>Ian Adam, Helen Tiffin, *Past the Last Post: Theorizing Post-Colonialism and Post-Modernism*, Calgary: V Calgary. P.1990.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>Bill, Ashcroft, Gareth Briffiths, Helen Tiffin, *The Empire Writes* Back: *Theory and Practice in Post-colonial Literatures*, London and New York: Routledge, 1989.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>Homi, K. Bhabha, *Nation and Narration*, Routledge, New York, 1990.

Bhabha, *Culture and Imperialism*<sup>10</sup> (1993) d'Edward Said et *The Wretched of the Earth*<sup>11</sup> (1965) de Frantz Fanon. La littérature postcoloniale, comme nouvelle tendance et pensée littéraire, s'articule autour de considérations liées au colonialisme. Ceci est important pour plusieurs raisons. Le colonialisme est le générateur des considérations ayant propulsé les différents domaines d'études que sont le postcolonialisme, les études postcoloniales, la théorie postcoloniale et la littérature postcoloniale.

En effet, depuis l'esclavage la femme noire en Afrique et aux États-Unis a été toujours considérée, du point de vue de la race et du sexe, comme étant « l'autre » avec des images stéréotypées normatives et dégradantes, telles que les figures de femmes « Jézabel », « Mamie » et « Saphir ». Ce mode de représentation, renforcé par le système patriarcal, la colonisation, le capitalisme, le racisme et le sexisme, est reproduit dans la littérature masculine africaine et diasporique. L'écriture romanesque en Afrique comme aux États-Unis, de manière consciente ou inconsciente, a donc développé un paradigme centré sur le masculin. L'on s'en rend compte en examinant, du côté américain, les œuvres de Richard Wright, <sup>12</sup> James Baldwin, <sup>13</sup> Chester Himes, <sup>14</sup> Ernest James Gaines <sup>15</sup> and Ralph Ellison (qui abordent les thèmes du racisme, de la discrimination, de la ségrégation et de l'exclusion) et, du côté africain, les productions de Chinua Achebe <sup>16</sup>, Wole Soyinka <sup>17</sup>, Ngugi wa Thiong O <sup>18</sup> et Ousmane Sembène <sup>19</sup> (préoccupés par des sujets comme la colonisation, le néo-colonialisme, la désillusion, la pauvreté, la mauvaise gouvernance, la dictature et les inégalités sociales et économiques).

Cependant, la fin du siècle dernier, qui a connu un regain d'intérêt dans la littérature engendré par le mouvement féministe aux États-Unis et en Europe, le roman *Their Eyes Were Watching God*<sup>20</sup> (1937) de Zora Neale Hurston, considéré comme étant le premier roman féministe aux États-Unis, a influencé d'autres œuvres littéraires en Afrique tel que *Efuru*<sup>21</sup> (1966) de Flora Nwapa, entre autres précurseuses comme Sojourner Thuth, Harriet Tubman, Fannie Lou Hammer, Maya Angelou, Alice Walker et Toni Morrison, pour la partie africaine-américaine,

<sup>10</sup>Edward, Said, *Culture and Imperialism*, Pantheon Books, New York, 1993.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup>Frantz, Fanon, The Wretched of the Earth, Middlesses: Penguin, 1965.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Richard, Wright, *Native Son*, Repr. New York, Harper and Row, Publishers, 1966.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> James, Baldwin, Nobody Knows my Name, More Noises of a Native, M. Joseph London, 1964.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup>Chester, Himes, A Rage in Harlem, New York: Avon Books, 1964.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Ernest, J. Gaines, *A Lesson Before Dying*, Inc. New York, The Vintage Library Contemporary World Literature, Vintage Books, A Division in Random House, 1971.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Chinua, Achebe, Arrow of God, London: Heinemann, 1964.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup>Wole, Soyinka, Season of Anomy, London: Trinity Press, 1970.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup>Ngugi, waThiong'O, Weep, Not Child, Heinemann, London, 1964.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup>Ousmane, Sembène, God's Bits of Wood, London, Heinemann African Series, 1978.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup>Zora, Neale Hurston, *Their Eyes Were Watching God*, New York: J. B. Lippincott Company, 1937.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Flora, Nwapa, *Efuru*, London, Heinemann, 1966.



et Nadine Gordimer, Ama ata Aidoo, Aminata Sow Fall, Mariama Bâ, Buchi Emecheta et Calixte Bayala, pour la partie africaine, pour parler d'elles-mêmes. Leurs préoccupations littéraires, en tant qu'auteures, sont également pris en charge dans The Women of Brewster Place (1982) et The Men of Brewster Place (1998) de Gloria Naylor, Beyond the Horizon (1995) et The Housemaid (1998) d'Amma Darko, et Kehinde (1994) et The New Tribe (2000) de Buchi Emecheta. Ainsi, dans ces productions romanesques, elles abordent des thématiques telles que la marginalisation, la discrimination, la politique sexuelle, les relations hommes-femmes, l'éducation, la race avec un prisme féminin. C'est ainsi que pour rendre compte de la ségrégation spatiale, Gloria Naylor dépeint l'espace méprisable qu'occupent les femmes noires dans les communautés urbaines : « Brewster Place was the bastard child of several clandestine meetings between the alderman and the sixth district and the managing director of Unico Reality Company »<sup>22</sup>.

Ceci nous rappelle les nouvelles tendances qu'engendre, dans les années 1980, l'écriture féminine, en termes d'orientations thématiques et esthétiques. Le monde ayant évolué et la femme ayant obtenu plus d'acquis, plus de liberté et de considérations, cette écriture ne se limitera plus aux thèmes classiques de l'antagonisme homme-femme. Ce faisant, elles redéfinissent leurs propres images pour bien s'intégrer dans cette « partie » du monde qui fait l'éloge de l'interculturel. Elles s'engagent dans l'écriture pour briser l'injonction au silence, se faire les voix des sans-voix.

Les thèmes explorés portent sur l'autonomisation de la femme, l'émigration, la violence sexuelle, la corruption, la quête identitaire, l'exploitation sexuelle, la bigamie, la sexualité vénale ou non, l'orientation sexuelle. Ces auteurs croient fermement que le nouvel ordre mondial et la mondialisation ont reconfiguré les identités féminines et masculines, produit un nouvel essentialisme, mis en scène une femme qui migre pour accéder au pouvoir économique et enrichir son expérience de la vie. Tout en parlant du racisme, du sexisme, de la domination patriarcale aux États-Unis et en Afrique, elles explorent d'autres sujets, jugés plus « universels » et porteurs d'espérance.

## 2. L'esthétique de l'utopie: de la production d'un nouvel ordre social et du principe de l'espoir

Gloria Naylor, Amma Darko et Buchi Emecheta ont réfléchi sur ce qu'on peut appeler « l'esthétique utopique » ou « l'esthétique de l'utopie ». Celle-ci se fait figure de rêve, se veut

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Gloria, Naylor, *The Women of Brewster Place*, op. cit., p.1.



armature de la pensée humaine. Elle constitue une histoire importante de la vision utopique et une profonde exploration de la réalité possible de l'utopie. À l'instar d'Ernst Bloch dans son essai *The Principle of Hope*<sup>23</sup>, les trois romancières appellent le lecteur à saisir les trois dimensions de la temporalité humaine dans laquelle elles offrent une analyse dialectique du passé. Séquence qui contient à la fois les souffrances, les tragédies et les échecs de l'humanité, etc. Elles considèrent l'histoire comme étant un dépositaire de possibilités qui constituent des options vivantes pour des actions futures.

6

En effet, Mara dans *Beyond the Horizon* (1995) a toujours considéré l'Europe comme l'idéal d'un lieu parfait et, non seulement se dresse-t-elle contre Osey qui bat sa copine Vivian, mais elle voit également son rêve d'un couple romantique voler en éclats. Elle a vendu tous les biens qu'elle avait réussi à avoir à Naka, son village natal, en travaillant comme ramasseuse d'ordures à Accra, pour aider son véreux de mari, Akobi. Cette pratique est un mécanisme mis en avant par la société patriarcale pour mieux dominer la femme. Le mariage de Mara, par son père, pour des raisons financières, justifie le silence féminin auquel la femme fait face :

But that was before I was given away to this man who paid two white cows, four healthy goats, four lengths of cloth, beads gold jewellery and two bottles of London Dry Gin to my family, and took me off as his wife from my little African village, Naka, to him in the city. I remember the day clearly. I returned from the village well with my fourth buckets of water of the day when mother excitedly beckoned to me in all my wetness and muddiness, dragged me into her hut and breathlessly told me the 'good news' [....] your father has found a husband for you.<sup>24</sup>

La réaction de Mara à ce que sa mère vient de lui dire montre que la pratique très récurrente dans leur communauté, Naka, où, selon les normes et standards, c'est aux pères de choisir un mari pour leurs filles. Son mari, Akobi, une fois parti en Allemagne, change son nom en Cobby, estimant que celui-ci sonne plus européen, et l'oublie avant finalement de l'y faire venir, de la transformer en prostituée et l'exploiter sexuellement. Déçue par les épreuves que lui a fait subir Akobi, Mara a subi une métamorphose. Au départ femme « primitive », elle est devenue une femme mature. Un pareil changement intervient pendant qu'Akobi, qui voulait être riche et se marier avec une femme « moderne », finit en prison. Tous les deux doivent, à cet effet, accepter ce que le destin leur a offert.

The Women of Brewster Place (1982) et The Men of Brewster Place (1998) de Gloria Naylor s'inscrivent dans cette même logique en présentant, respectivement, une version féminine et une autre masculine de l'histoire diasporique. Ainsi, elle déroule sept histoires de femmes

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup>Ernst, Bloch, *The Principle of Hope*, Three Volumes, Cambridge, Mass: The MIT Press, 1986.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Amma Darko, *Beyond the Horizon*, op. cit., pp. 3-5.



vivant dans un environnement qui entrave leur développement social et économique, pour ensuite donner la parole aux hommes pour raconter les leurs. Leurs interactions et leurs combats similaires les lient et mettent en saillie des thèmes et motifs récurrents, dont les plus en vue sont le rêve, l'espérance et le désir. Bien que les femmes de « Brewster Place » mènent une existence cauchemardesque dans une société faite de « frontières » symbolisées par des imaginaires politiques, sociaux et physiques, tel que par le « wall » ou le « mur » de « Brewster Place » (qui met en péril leurs possibilités de développement et de progrès, leurs droits même à l'existence et les étouffe), elles partagent les méfaits de la pauvreté, du chômage, de la discrimination et demeurent confrontées au sexisme ainsi qu'aux idées reçues.

L'intertexte constitué par *The Women of Brewster Place* (1982) et *The Men of Brewster* est tout à fait révélateur de l'idée d'un rêve différé dans la mesure où ces romans débutent par un poème de Langston Hughes, « Harlem », qui s'interroge sur ce qui arrive à un rêve différé en ces termes : « what happens to a dream deferred ? ». Ainsi, au même titre que les romans de la Ghanéenne Amma Darko, ceux de Gloria Naylor explorent des multitudes d'histoires d'hommes et de femmes, dont l'accomplissement n'a lieu que dans le subconscient de leurs auteurs. Chacun de ces personnages a un rêve qui lui est propre, mais ils ont tous un rêve commun symbolisé ici par la pluie - « the rain » -, pour leur purification, dans le cadre du « Block Party » - « bal communautaire » -, et la disparition du « mur » qui les sépare des autres communautés « nanties » comme « Linden Hills ».

Mais, la réalité est tout autre avec Chester dans *The New Tribe* de la Nigériane Buchi Emecheta. Celle-ci s'engage dans une quête identitaire afin de retrouver ses origines africaines, après s'être rendu compte de sa différence dans une communauté essentiellement composée de Blancs où il est vu comme étant le « king of the Orient » ou « le roi de l'orient », ce qui renvoie à l'orientalisme dont Edward Said fait allusion dans *Orientalism*. Lorraine dans *The Women of Brewster Place* est en quête de reconnaissance dans une société qui la considère comme étant différente à cause de son orientation sexuelle : le lesbianisme. Tous les deux, Lorraine et Chester, ne se découragent pas, car ils consentissent tous les efforts qui s'offrent à eux afin d'être acceptés par ceux qu'ils considérèrent comme les siens et de ne plus être vus comme étant « l'autre ». Au même moment, *Kehinde* de Buchi Emecheta peint Albert le mari du personnage principal Kehinde qui, après des années passées à Londres où il a subi le renversement de l'ordre patriarcal et les méfaits du pouvoir économique et social de la « femme

\_

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Edward, W. Said, *Orientalism*, New York, Vintage Books (Random House), 1983.



masculinisée », décide de retourner au Nigeria afin de ressaisir son héritage masculin. Une fois au pays, il devient polygame, ce qui n'était pas possible pour lui à Londres où sa femme jouissait de plus de liberté et d'espace social, et commence à exercer sa masculinité. Ainsi, femme « émancipée » avec un nouveau pouvoir économique et social, elle voit toutes ses espérances brisées. Elle décide donc de relier Londres, laissant sur place son mari et les contraintes du système patriarcal.

Au même titre, mais avec une thématique et un style différents, Amma Darko, dans *The Housemaid*, met en scène des personnages féminins entreprenants dotés de pouvoir économique grâce à la prostitution. Leur travail du sexe devient ainsi leur arme avec laquelle elles assujettissent leurs proies à des pratiques conjugales qui s'érigent contre les règles du patriarcat qui réglemente la sexualité des individus dans la société par les liens du mariage. Tika, la fille de Sekyiwa, est tout aussi préoccupée par un désir de venger la mort de son père, assassiné par cette dernière, et d'aider sa famille paternelle à sortir du gouffre de la pauvreté. Mais, elle verra son rêve s'estomper à cause de la malhonnêteté et le désir effréné de celle-ci de profiter d'elle au maximum à travers la mise en scène de complots pour lui soutirer plus d'argent. Pour ce faire, sa famille paternelle ira même jusqu'à accuser un des clients de Tika d'être l'auteur de la grossesse de leur fille Efia alors qu'il est stérile.

La pornographie et la prostitution, des sujets exprimés à travers les personnages de Tika et Sekyiwa dans *The Housemaid*, Mara, Vivian, Kaye dans *Beyond the Horizon* d'Amma Darko, Etta Mae Johnson dans *The Women of Brewster Place*, Eugene, Chino, Bruce dans *The Men of Brewster Place*, laissent entrevoir une idée pessimiste chez ces romancières. L'attitude sceptique avec laquelle elles les abordent reflète le pessimisme incarné par ces acteurs dans leur communauté. Contrairement à Mara et Kehinde qui demandent plus de considérations de la part de leur époux, le rêve de Lorraine est axé sur son désir d'être acceptée et reconnue par les membres de la communauté de « Brewster Place », dont l'attitude est exprimée ici par celle de Sophie chez Gloria Naylor. Eugene, Chino et Bruce ont, quant à eux, envie de vivre leur sexualité en tant que « gays ».

Cependant, malgré toutes les difficultés causées par le patriarcat et le capitalisme « globalisé », ces personnages sont toujours optimistes à l'idée qu'il existe cette « chose de meilleure » et, par conséquent, refusent de baisser les bras. Aussi, mettent-ils en place des stratégies de résistance. Certains d'entre-eux s'engagent dans la migration (Akobi, Kehinde, Mara, Osey, Vivian), la revendication de plus de liberté (Mattie Michael, Etta Mae Johson, Eugene, Moriammo, Tika), la quête identitaire (Chester, Albert, Lorraine, Theresa, Tika), l'affirmation



de leur orientation sexuelle (Lorraine, Theresa, Tika, Sekyiwa, Etta Mae Johson, Albert, Eugene, Bruce, Chino):

This lie became all my lies. And I was drawing in them. I had to get away quick, I couldn't bear much more. And in all this time, we never thought about Serena. Why didn't we wonder about the baby?<sup>26</sup>

C'est donc leur détermination à changer le cours des choses, à subvertir l'héritage traditionnel et à s'embarquer dans une quête de lendemains meilleurs qui crée des troubles dans leurs relations avec leurs partenaires et avec leur communauté.

Kiswana dans *The Women of Brewster Place* est un personnage atypique par rapport aux personnages nommés ci-dessus. Elle incarne le militantisme. Mais, son rêve de se battre pour une révolution est en train d'être réduit au néant par les réalités flippantes de sa communauté qui est plus préoccupée par sa survie. Ce désir de changement est reflété dans l'histoire de Cora Lee qui s'ouvre par une citation de William Shakespeare « A Midsummer Night's Dream », qui est très informative et significative. Elle rend compte de la pertinence de l'espérance, du rêve et du report, surtout chez Gloria Naylor, mais aussi d'un désir ardent de changement et de progrès. À l'instar de Buchi Emecheta, Gloria Naylor, à travers son personnage Cora Lee, se penche sur la relation entre ce qui anime l'esprit de l'être humain et la réalité :

But the colored daughters of Brewster, spread over the canvas of time, still wake up with their dreams misted on the edge of a yawn. They get up and pin those dreams to wet laundry hung out to dry, they are remixed with a pinch of salt and thrown into pots of soup, and they are diapered around babies.<sup>27</sup>

Cette idée est exprimée chez cette dernière à travers la procréation et le rêve. Cora qui, étant enfant, ne rêvait que de nouvelles poupées comme cadeaux de noël, reproduit ce même désir effréné par celui d'avoir des bébés sans pour autant pouvoir s'en occuper correctement une fois qu'ils deviennent grands.

Ainsi, en dépit des horreurs, les personnages peints par Amma Darko, Gloria Naylor et Buchi Emecheta ne sont pas déprimés; ils ne sont pas dans un état de remords et assument leurs actions. Ils n'expriment aucun regret pour ce qui leur est arrivé dans le passé. Ils sont aussi pessimistes et, malgré toutes les difficultés auxquelles ils ont été confrontés dans leurs sociétés respectives, ils restent réalistes et pensifs par rapport à leur environnement et à ce que l'avenir leur réserve. La plupart d'entre-eux ont vu leurs espoirs, leurs désirs et leurs rêves s'envoler. Amma Darko, Gloria Naylor et Buchi Emecheta sont convaincues que ce n'est qu'en se projetant dans l'avenir à la lumière de ce qui est, de ce qui a été, de ce qui pourrait être et de ce

\_

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Gloria, Naylor, The Men of Brewster Place, op. cit., p. 90.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Gloria, Naylor, *The Women of Brewster Place*, op. cit., p. 192.



qui doit être, que l'on pourra s'engager dans une pratique créative qui produira un monde dans lequel l'on est chez soi et dans lequel l'on comprendra les plus profonds rêves de l'humanité.

10

# 3. La rhétorique d'un nouvel essentialisme : entre reprofilage des personnages et recomposition des normes littéraires

La rhétorique du nouvel essentialisme met en relief la littérature qui a dominé le postcolonialisme en Afrique et la période post-droits civiques aux États-Unis. Reflétée par Amma Darko, Gloria Narlor et Buchi Emecheta, cette rhétorique n'est pas dépendante de la langue. Là où Ngugi wa Thiong'o serait en désaccord avec Salmon Rushdie et Wole Soyinka sur les problèmes d'essentialisme ou d'authenticité, la conception de ces romancières dépend des actions et du rôle de l'individu dans la société. Ainsi, la leur est proche de celle de Goodman Jeffrey, qui s'engage dans la défense de l'« author-essentialism ». Dans son article « Defending Author-Essentialism, Philosophy and Literature »<sup>28</sup> (2005), il indique que de nombreux métaphysiciens et philosophes du langage utilisent le terme de « producteur de fiction» pour parler des romanciers. Cette utilisation renseigne bien sur la mise en discours romanesque de ces auteurs dans la mesure où elles traitent de la différence interculturelle, de la race, du genre, des figures du dominé et du dominant, des problèmes d'identité et d'existence comme c'est le as de Chester dans *The New Tribe* (2000)<sup>29</sup> de Buchi Emecheta:

Chester could not remember the exact moment when he knew he was adopted. It was like learning to feed yourself. You knew you must have been taught while you were in the cradle, but you could not pinpoint the exact minute or the particular hour. It began as a glimmer and gradually became a solid awareness, established, but somehow imprisoned inside him. However, even in the age of four, he felt a sense of unbelonging. He instinctively knew that broaching the subject with his parents would cause pain, and so he kept silent, but he was sure it would come to light one day. How and when, he had no idea. Meanwhile, the man he knew as his father was the Reverend Arthur Arlington, who was married to his mum, Ginny.<sup>30</sup>

Darko, Emecheta et Naylor focalisent leur attention sur l'existence de « nouvelles essences » qui constituent le reflet de nouvelles identités dans les communautés noires africaines et diasporiques. Ce faisant, elles revisitent les traditions de la scène littéraire et laissent entrevoir un fervent désir d'universalité. À travers un examen approfondi des théories féministes les plus récentes, telle que la « queer theory », qui s'intéresse au sexe, ainsi qu'aux orientations et identités sexuelles, aux minorités et sujets dominés, ces romancières s'engagent aussi dans une introspection et une révision littéraire, qui se veut reprofilage des personnages et recomposition

<sup>28</sup> Goodman, Jeffrey, "Defending Author-Essentialism Philosophy and Literature," The Johns Hopkins University Press, Volume 29, Number 1, April, 2005.

-

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Buchi, Emecheta, *The New Tribe*, op. cit.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Buchi, Emecheta, *The New Tribe*, op. cit, pp. 9-10.



l'universalisme.

des normes littéraires créées en vue de produire une nouvelle esthétique féminine articulée à

11

Ceci étant, les questions qu'on pourrait être tenté de poser sont : pourquoi ces romancières ont décidé de changer de récit, de thématique et de style ? Ces femmes, en dépit des nouvelles tendances soulignées, peuvent-elles se démarquer totalement de la problématique du genre qui a été pendant longtemps le sujet dominant chez elles? Après avoir défié l'hégémonie littéraire masculine, en s'engageant dans la production littéraire, ne sont-elles pas en train de décréter « la mort » des théories et idéologies qui ont favorisé l'émergence du roman féminin ? Qu'estce qui a motivé ce changement littéraire? Il faut admettre que le nouvel ordre mondial et le monde « globalisé » ont favorisé l'émergence d'idéologies comme le féminisme, le « womanisme », le « stiwanisme », les droits des homosexuels et/ou d'activistes de l'égalité des races et des genres. Assez douées dans cet exercice qui consiste à inciter le lecteur à mettre en cause l'ancien ordre, les trois romancières ont pris conscience de l'urgente nécessité du changement social et de la quête identitaire. Elles appellent à reconsidérer les « nouvelles essences » et les « nouvelles identités » ayant émergé dans les sociétés africaines et diasporiques. Elles dessinent également des portraits de personnages soucieux de proclamer leur appartenance sexuelle, jugée « déviante » par l'opinion dominante qui ne reconnaît que la norme de l'hétérosexualité. Ainsi, pour donner du poids à leurs arguments concernant leur accusation et leur condamnation, les membres de la communauté de Brewster Place, à travers le personnage de Sophie, évoquent le texte chrétien : « The Good Book says that them things is an abomination against the Lord. We shouldn't be havin' that here on Brewster Place and the association should do something about it »<sup>31</sup>.

En plus d'assurer le contrepoids avec son attitude envers les gens, Theresa donne à Lorraine la force dont elle a besoin pour résister à l'hostilité de la communauté de Brewster Place, après avoir été rejetées par sa propre famille et tous ses amis. Virtuellement expulsées de Linden Hills pour leurs orientations sexuelles considérées comme un péché et une pratique contre-nature, elles doivent chercher un lieu où elles pourront vivre leur sexualité et être acceptées pour ce qu'elles sont.

Avec ces « nouvelles essences », les récits d'Amma Darko, de Gloria Naylor et de Buchi Emecheta font l'éloge de l'autonomisation de la femme. Aussi, ces auteures mettent-elles en scène des personnages féminins qui, grâce à leur implication dans le monde du travail et de leur

\_

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Gloria, Naylor, *The Women of Brewster Place*, op. cit., p. 140.



niveau d'éducation, subvertissent la division stéréotypée et sexiste du travail. Ils exercent des fonctions autrefois réservées aux hommes, ce qui se traduit par la diffusion de l'expression « femme masculinisée ». Cette production romanesque au féminin produit ainsi un nouvel acteur social qui est une femme ayant des attributs et des rôles masculins. Dans leurs nouveaux sentiers littéraires où l'attribut masculin est « déresponsabilisé », elles appellent à une reconsidération et à une révision de l'identité de la femme et de l'homme noir, et des genres. Dans *The Women of Brewster Place* (1982) et *The Men of Brewster Place* (1998), Mattie et Cora Lee élèvent seules leurs enfants. On a là la référence à la monoparentalité, qui se développe de nos jours. *Beyond the Horizon* (1995) et *The Housemaid* (1998) mettent en scène des femmes qui s'initient à l'entreprenariat, Tika et Sekyiwa. *Kehinde* (1994) en fait de même pour la femme africaine qui a fait des études supérieures. La conscience féminine/féministe de Kehinde l'a aidée à défier les normes traditionnelles en vigueur dans le village de son mari :

12

In fact he played to perfection the role of the Igbo family man in London. But he was far from satisfied with its restrictions. Kehinde did not understand, but his sisters did. Kehinde would learn when they go home how she was supposed to behave. Here, she was full of herself, playing the role of a white, middle-class woman, forgetting she was not only black, but an Igbo woman, just because she worked in a bank and earn more money than he did.<sup>32</sup>

Son principal personnage, Kehinde, travaille dans une banque, tandis sa coépouse, Rike, est professeure d'université. Toutes les deux vivent avec un homme au chômage, Albert. Ce faisant, Emecheta invite le lecteur à découvrir le nouveau monde de la femme marqué par la liberté des femmes, leurs besoins d'épanouissement personnel et leur autonomisation dans la société. Dans cette littérature africaine-américaine, où le discours sur le sexe et la sexualité n'est pas nouveau - contrairement à la littérature africaine -, ce qui est surprenant, c'est le fait que le récit ne prône pas la pornographie et la prostitution. L'on peut s'en rendre compte en suivant de près les trajectoires de vie des personnages des romans *Beyond the Horizon* (1995), *The Housemaid* (1998), *The Women of Brewster Place* (1982) et *The Men of Brewster Place* (1998).

Mais l'homosexualité, le lesbianisme et la bisexualité ne sont pas occultés. Loin de là, car il y a des personnages qui revendiquent ces orientations et identités, voient en elles des alternatives à l'hétérosexualité et au système patriarcal. Cette « détabooisation » des sociétés africaines et diasporiques s'articule à travers les personnages de Ciel, Etta Mae Johnson, Eugene, Bruce, Chino, Lorraine, Theresa et Basil dans *The Women of Brewster Place* (1982) et *The Men of* 

<sup>32</sup> Buchi, Emecheta, *Kehinde*, *op. cit.*, p. 35.



*Brewster Place* (1998) de Gloria Naylor, Akobi, Mara et Osey, Vivian, Kaye dans *Beyond the Horizon* (1995), et Sekyiwa et Tika dans *The Housemaid* (1998) d'Amma Darko.

13

Avec la mondialisation de l'économie, la persistance du néocolonialisme, le mouvement post-droits civiques et les politiques d'émancipation, l'on assiste au renversement des stéréotypes et des rôles sociétaux. Ces romancières s'intéressent à la révélation des nouvelles orientations sexuelles, aux changements dans les domaines des idées reçues et de la division sociale. Favorables à une relecture afrocentrique du roman « noir », qui signifie renouvellement, reconsidération et recontextualisation de l'appareil conceptuel et des approches, elles sont en train de produire un discours antiféministe, ce qui ne peut que favoriser la diffusion du « stiwanisme » d'Ogundipe-Leslie, du « womanisme » d'Alice Walker, du « féminisme noir/ africain ». En un mot, elles rejettent le label d'auteures « féministes » pour embrasser celui d'auteures « humanistes ».

#### Conclusion

Puisqu'il est dit que chaque génération doit remplir sa mission ou la trahir, Amma Darko, Gloria Naylor et Buchi Emecheta ont préféré remplir la leur. Aussi, se sont-elles intéressées à la littérature postcoloniale et à la littérature post-droits civiques. À travers leurs œuvres littéraires respectives, *The Women of Brewster Place*<sup>33</sup> (1982) et *The Men of Brewster Place*<sup>34</sup> (1998) de Gloria Naylor, *Beyond the Horizon*<sup>35</sup> (1995) et *The Housemaid*<sup>36</sup> (1998) d'Amma Darko, et *Kehinde*<sup>37</sup> (1994) et *The New Tribe*<sup>38</sup> (2000) de Buchi Emecheta, elles ont procédé à une révision des thèmes déjà abordés par leurs collègues masculins et féminins. Ce faisant, elles ont investi les sentiers littéraires avec de nouvelles thématiques, procédé à une relecture de l'histoire de l'être humain. En dépit des progrès réalisés dans le combat pour l'amélioration des conditions de vie de la femme noire, elles sont revenues sur la présentation des valeurs traditionnelles dominées par le patriarcat et l'idéologie capitaliste qui asphyxie leurs personnages.

Ces romancières ont également déchiffré et mis en relief les désirs, les rêves et les espoirs de leurs personnages aux prises avec des difficultés de la vie : le racisme, la discrimination, la pauvreté, le chômage, l'inégalité des genres, l'analphabétisme, la violence conjugale et le

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Gloria, Naylor, *The Women of Brewster Place*, New York, Penguin Books, 1982.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Gloria, Naylor, *The Men of Brewster Place*, New York: Hyperion, 1998.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Amma, Darko, *Beyond the Horizon*, London, Heinemann, 1995.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Amma, Darko, *The Housemaid*, London, Heinemann, 1998.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Buchi, Emecheta, *Kehinde*, London, Heinemann, 1994.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Buchi, Emecheta, *The New Tribe*, London, Heinemann, 2000.



sexiste. Elles montrent comment certains personnages s'efforcent d'accomplir le « rêve américain » ou d'accéder à l'« Eldorado ». La mobilité spatiale est ainsi choisie pour réaliser ces variantes de projets de vie. La migration en question a structuré le vécu des personnages que sont Mattie Michael, Etta Mae Johnson, Lorraine, Theressa, Akobi, Albert, Kehinde, Moriammo, Mara, Tika et Chester.

14

Darko, Naylor et Emecheta ont également mis l'accent sur la rhétorique d'un nouvel essentialisme, souligné l'impact social du colonialisme, de l'économie mondiale, du néocolonialisme, des mouvements post-droits civiques sur l'être humain. En tant que voix des sans-voix, elles ont révélé l'apparition de « nouvelles essences », qui correspondent à de « nouvelles identités ». Les hommes et les femmes qu'elles mettent en scène, pour la plupart, défient les stéréotypes sociaux pour exprimer d'autres sensibilités, s'engagent parfois dans une quête identitaire qui, une fois accomplie, leur permet de trouver le bonheur.

Ce discours littéraire, dont le point central est l'être humain, annonce une nouvelle forme d'esthétique féminine susceptible de prendre le dessus sur celle des hommes, innove en matière de style, de thématique et d'approche, remet en cause le regard eurocentrique. Regard qui a longtemps estampillé la production des romans féminins africains et diasporiques centrés sur le féminisme. Les trois romancières appellent à revoir la conception ancienne des relations hommes-femmes et des rôles, et rejettent l'idéal de vie prôné par le féminisme. Elles militent ainsi en faveur de l'invention d'autres idéaux adaptés aux réalités sociales africaines et diasporiques. Elles expriment des approches qui renseignent sur les problèmes sociaux, culturels et politiques du monde contemporain. Leur discours est plus « humaniste » qu'idéologique. Bref, *The Women of Brewster Place* (1982) et *The Men of Brewster Place* (1998) de Gloria Naylor, *Beyond the Horizon* (1995) et *The Housemaid* (1998) d'Amma Darko, et *Kehinde* (1994) et *The New Tribe* (2000) de Buchi Emecheta constituent des archétypes littéraires pour tous ceux qui veulent avoir une vision nette de l'homme contemporain dans la littéraire africaine et diasporique.

### Références bibliographiques

ACHEBE, Chinua, 1964, Arrow of God, London: Heinemann.

ASHCROFT Bill, GARETH Briffiths, HELEN Tiffin, 1989, *The Empire Writes* Back: *Theory and Practice in Post-colonial Literatures*, London and New York: Routledge.

BALDWIN James, 1964, *Nobody Knows my Name, More Noises of a Native*, M. Joseph London.

BHABHA K. Homi, 1990, Nation and Narration, Routledge, New York.

BLOCH, Ernst, 1986, *The Principle of Hope*, Three Volumes, Cambridge, Mass: The MIT Press.

15

DARKO Amma, 1995, Beyond the Horizon, London, Heinemann.

DARKO Amma, 1998, The Housemaid, London, Heinemann,

EMECHETA Buchi, 1994, Kehinde, London, Heinemann.

EMECHETA Buchi, 2000, The New Tribe, London, Heinemann.

FANON, Frantz, 1965, The Wretched of the Earth, Middlesses: Penguin.

GAINES, J. Ernest, 1971, *A Lesson Before Dying*, Inc. New York, The Vintage Library Contemporary World Literature, Vintage Books, A Division in Random House.

HIMES, Chester, 1964, A Rage in Harlem, New York: Avon Books.

HURSTON, Neale, 1937, *Their Eyes Were Watching God*, New York: J. B. Lippincott Company.

IAN Adam, TIFFIN Helen, 1990, Past the Last Post: Theorizing Post-Colonialism and Post-Modernism, Calgary: V. Calgary: P.

JEFFREY Goodman, 2005, "Defending Author-Essentialism Philosophy and Literature," The Johns Hopkins University Press, Volume 29, Number 1, April.

NAYLOR Gloria, 1982, The Women of Brewster Place, New York, Penguin Books.

NAYLOR Gloria, 1998, *The Men of Brewster Place*, New York: Hyperion.

NWAPA Flora, 1966, Efuru, London, Heinemann.

SAID W. Edward, 1983, *Orientalism*, New York, Vintage Books (Random House).

SAID W. Edward, 1993, Culture and Imperialism, Pantheon Books, New York.

SEMBENE Ousmane, 1978, God's Bits of Wood, London, Heinemann African Series.

SOYINKA Wole, 1970, Season of Anomy, London: Trinity Press.

WA THIONG'O Ngugi, 1964, Weep, Not Child, Heinemann, London.

WRIGHT Richard, 1966, *Native Son*, Repr. New York, Harper and Row, Publishers.